

СУЛТАН ИБН САЛЬМАН АЛЬ-САУД: «ВСЕ МЫ ЖИВЕМ НА ОДНОЙ ПЛАНЕТЕ»

Первым арабским космонавтом, первым мусульманином, побывавшим в космосе, стал Султан ибн Сальман аль-Сауд, член саудовской королевской фамилии. Он - внук короля Абдель Азиза ибн Сауда, основателя Королевства Саудовская Аравия (КСА), племянник четырех следующих королей (Сауда, Фейсала, Халида и Фахда) и нынешнего - Абдаллы ибн Абдель Азиза.

Получил образование в США, закончив университет в г. Сиракузы. С 1982 г. работал в отделе международных отношений министерства информации КСА, занимался вопросами использования искусственных спутников для поступления информации в КСА и передачи информации о КСА в зарубежные страны.

17-26 июня 1985 г. участвовал в космическом полете шаттла «Дискавери» в качестве специалиста по полезной нагрузке. В том же году ему было присвоено звание подполковника ВВС КСА. Имеет сертификат пилота гражданской авиации, квалификацию летчика реактивной авиации.

В апреле 2009 г. возглавил министерство (Комиссию) по делам туризма и древностей. Журнал публикует интервью с Султаном ибн Сальман аль-Саудом.

Вопрос: Вы - первый арабский космонавт, гражданин Саудовской Аравии, первый мусульманин, который удостоился чести слетать в открытый космос. Почему НАСА выбрало именно Вас, а не другого представителя арабского мира, чтобы совершить космический полет на «Дискавери»? Была ли готова в тот момент Саудовская Аравия в научном и технологическом плане принять участие в таком космическом проекте?

Ответ. Сотрудники арабской организации спутниковой связи *Arabsat** были очень взволнованы, узнав о возможности послать арабского астронавта в космос. При этом у них не было ни малейшего представления, кто именно мог бы участвовать в этом пилотном проекте.

Вопрос выбора кандидата оказался весьма не простым делом. 22 арабских государства принимают участие в космических исследованиях, и, безусловно, каждое хотело бы видеть в космосе своего соотечественника. Потре-



Султан ибн Сальман аль-Сауд

бовались весьма сложные и деликатные переговоры, чтобы согласовать мнения сторон и прийти к общему решению. Было приложено немало дипломатических усилий, чтобы остановиться на кандидатуре одной из стран, не вызвав при этом недовольства или обиды других арабских госу-

дарств. К тому же нас очень поджимало время. Окончательное решение надо было принимать как можно быстрее, в противном случае мы могли упустить эту прекрасную возможность.

Руководители *Arabsat* взяли инициативу в свои руки, проведя переговоры с официальными лицами ряда арабских государств. В конечном счете, пришли почти к единодушному мнению: решение о кандидате должна принимать Саудовская Аравия - как страна, обладающая высоким авторитетом и занимающая особое положение как в арабском, так и во всем мусульманском мире в целом. К тому же именно Саудовская Аравия делает наибольший взнос в финансирование космических исследований, да и штаб-квартира самой *Arabsat* находится не где-нибудь, а именно в нашей стране.

Как известно, Эр-Рияд проявляет большой интерес к космическим программам и достиг заметных успехов в создании собственной системы коммуникационных спутников. С учетом всех этих факторов в результате переговоров между соучредителями *Arabsat* и руководством ряда ве-

* Основные задачи *Arabsat* - проектирование и создание спутниковой системы связи и управление ею, предоставление телекоммуникационных услуг арабским странам, согласно международным стандартам (прим. перевод.).

дущих арабских государств было принято решение о том, что арабские страны и весь мусульманский мир должен представлять гражданин Саудовской Аравии.

Что касается лично меня, то я стал кандидатом, можно сказать, случайно. Мне позвонил один мой близкий приятель и сказал, что идет отбор кандидатов на возможное участие в космической программе *Arabsat*, а именно - полет на космическом корабле. Ему было поручено рекомендовать подходящие кандидатуры из гражданских специалистов, которые вместе с военными вошли бы в группу кандидатов. Он спросил, не хотел бы я войти в этот список, учитывая мой интерес к космосу и то, что по профессии я - летчик.

Я ответил, что у меня нет никакого опыта работы в космической сфере и что на самом деле я не очень-то заинтересован попробовать себя в этом деле. При этом добавил, что моя квалификация достаточно высока и что я получил хорошую подготовку в летном деле, что, конечно же, может оказаться весьма кстати. Посоветовавшись с родителями, решил согласиться и сообщил моему приятелю, что коль скоро речь еще идет только о предварительном отборе, я не стану возражать, если меня включат в список вместе с другими кандидатами.

Вопрос: После завершения полета на шаттле «Дискавери» Вы внесли свой вклад в создание Международной ассоциации исследователей космоса (ASE), объединяющей всех побывавших в космосе астронавтов и космонавтов. Больше того, в течение ряда лет Вы являлись членом Совета директоров. Что это - организация для поддержания мирового космического порядка или единственная в своем роде космическая ассоциация с фиксированным членством?

Ответ: Международная ассоциация исследователей космоса (ASE) - некоммерческая организация, основанная в 1985 г. Она объединяет 350 астронавтов 35 стран. Ее задача - служить платформой для диалога и обмена идеями между астронавтами, поддерживать развитие космической науки, информировать международную общественность о связанных с космосом экологических проблемах, поощрять меж-



Султан ибн Сальман аль-Сауд во время тренировки на борту самолета «Боинг» KC-135.

дународное сотрудничество в исследовании космоса. Первая встреча астронавтов состоялась в 1985 г. во Франции после завершения шаттлом «Дискавери» своей миссии.

Вопрос: В Вашей книге «Все мы живем на одной планете»¹, рассказывая о своем участии в космическом полете, Вы особо подчеркнули два момента. Во-первых, то, что Вы представляли Арабскую организацию спутниковой связи, т.е. арабско-мусульманскую организацию, работающую в сфере космических исследований. Во-вторых, что в то же время экипаж «Дискавери» был многонациональным, многоконфессиональным. Среди его членов была даже женщина. В этой связи скажите: что Вы имели в виду, давая книге такое название?

Ответ. Возможно, моя книга, несмотря на все ее недостатки, окажется полезной. Человечество переходит на новый этап развития, и перед ним - новые проблемы и задачи. Сегодня уже неважно, где каждый из нас живет, на каком языке говорит, какого вероисповедания. Все мы, в конечном счете, просто люди, созданные Творцом. Живем на одной планете, и в этом отношении у всех нас общая судьба. Если нам не безразлично наше будущее, мы должны вместе работать для лучшей жизни всех живущих на на-

шей земле людей, уважать друг друга, соблюдать основные права человека и ценности, которые объединяют нас.

Мы, мусульмане, верим в нашу великую миссию во благо всего человечества, сохранять мир на земле, соблюдать взаимное уважение и нормы морали. Пророк Мухаммед (да благословит его Аллах и приветствует) однажды сказал: «Воистину, я был послан совершенствовать добрый нрав»².

Если моя книга привлечет внимание людей к первому космическому полету, совершенному представителем арабского и всего исламского мира, гражданином Королевства Саудовская Аравия, значит, она оказалась полезной. Надеюсь, что она вдохновит будущие поколения в их стремлении к совершенству, поможет им увереннее смотреть в будущее, преодолевать вызовы, которые оно им готовит.

*Перевод А.В. ДЕНИСОВА,
кандидата философских наук*

¹ Электронный вариант книги - www.oneplanetbook.com

² См.: Имам Ал-Бухари Аль-Адаб Ал-Муфрад. Хадисы пророка о достойном поведении. М., 2009, с. 106.